

МЕТОДИКИ АНАЛИЗА СИНТАКСИЧЕСКОЙ ИДИОМАТИКИ

Е.П. МАКСИМОВА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тверской государственный университет», г. Тверь

В статье рассматриваются несколько методик анализа синтаксической фразеологии, использующиеся в современной научной и учебной литературе.

Ключевые слова: синтаксический фразеологизм, методика анализа синтаксических фразеологизмов.

METHODS OF ANALYSIS OF THE SYNTACTIC IDIOM

E. P. MAKSIMOVA

The article deals with several methods of analysis of syntactic phraseology used in modern scientific and educational literature.

Key words: syntactic phraseology, method of analysis of syntactic phraseological units.

Особый пласт синтаксических единиц – синтаксические фразеологизмы (СФ) – привлек внимание лингвистов еще в 60-е гг. прошлого века. Но и до сих пор описание и анализ этих единиц в вузовских учебниках по синтаксису русского языка практически отсутствует [1], [4]. В учебнике В.А. Белошапковой есть небольшой раздел, посвященный фразеологизированным структурным схемам предложения [3, с. 645-646], в котором отмечается, что в составе языка присутствуют «фразеологизированные схемы, которые регулируют не только формы компонентов, но и лексическое заполнение открываемых ими позиций и по которым строятся предложения с нечеткими синтаксическими связями между компонентами» [3, с. 645]. Однако понятие «нечеткие синтаксические связи» не определяется и не дается методики анализа подобных единиц.

Л.Л. Иодмин так определяет сущностные характеристики синтаксического поведения фразеологических средств языка в целом: это «легкость, с которой фразема способна разрушить любые синтаксические нормы и стандарты, которые существуют вне сферы идиоматики – порядок слов, правила согласования и управления, набор синтаксических характеристик лексем, входящих в состав фразеологических единиц, и синтаксических функций, которые эти единицы могут выполнять» [5, с. 2]. Вследствие этого, «каждая такая единица оказывается синтаксически неповторимой» [5, с. 1], что и осложняет ее синтаксический анализ.

В.Ю. Меликян предлагает следующий порядок анализа синтаксических идиом: 1) по характеру выражаемого значения; 2) по возможности выделения логического субъекта и предиката действия; 3) по типу выражаемой семантики; 4) по характеру выражаемой пропозиции; 5) по наличию грамматической категории предикативности (модальность, синтаксическое время, синтаксическое лицо); 6) по наличию признака структурно-семантической мотивированности и производности; 7) по наличию внутренней формы; 8) по наличию образности значения; 9) по признаку устойчивости, воспроизводимости и цельнооформленности; 10) по признаку идиоматичности; 11) по признаку синтаксической нечленимости; 12) по признаку морфологической нечленимости; 13) по признаку лексической нечленимости; 14) по признаку семантической нечленимости; 15) по наличию грамматической парадигмы (набора грамматических форм у предложения); 16) по наличию лексической парадигмы (набора лексических вариантов отдельных компонентов предложения); 17) по количеству структурных элементов; 18) по наличию и количеству десемантизированных компонентов в структуре; 19) по наличию синтаксической схемы; 20) по возможности анализа предложения в аспекте деления на члены предложения; 21) по лексической проницаемости и распространяемости; 22) по возможности использования факультативных элементов; 23) по характеру сочетаемости с другими высказываниями в тексте; 24) по характеру выполняемой функции; 25) по типу нечленимого предложения [7, с. 225-226].

Как видим, методика анализа СФ достаточно серьезно отличается от методики анализа стандартных предложений. Это обусловлено прежде всего тем, что «полноценное описание малых синтаксических конструкций возможно лишь на стыке синтаксиса, семантики и лексикографии» [5, с.1]. Кроме этого, анализ предложений, предлагаемый В.Ю. Меликяном, содержит большое количество несинтаксических критериев, например, пункты 1, 3, 6, 7, 8, 9, и 10 не имеют отношения к синтагматическим характеристикам единицы. Тем не менее, на наш взгляд, такая методика анализа в общем соответствует специфике рассматриваемых единиц и приспособлена для выявления многих признаков СФ.

Более синтаксически ориентированными являются методики, используемые в работах М.В. Копотева и Т.И. Стековой, а также В.Ю. Апресяна. Обе эти методики основаны на корпусном исследовании семантики, сочетаемостных особенностей и частотностей конструкций.

Анализ нестандартных конструкций (явления, схожего с синтаксической идиоматикой, но отличающегося тем, что «лексическое заполнение их переменных потенциально бесконечно и ограничено лишь широкими семантическими классами» [2, с. 16]), представлен у В.Ю.

Апреяна следующими этапами. Во-первых, это установление типов реализации исследуемой конструкции (у В.Ю. Апреяна указываются грамматикализованные единицы, идиомы, устойчивые коллокации, свободные сочетания и coercion, или «давление синтаксиса на семантику», когда значение конструкции задает определенную интерпретацию семантики предиката). Во-вторых, на корпусе текстов исследуются основные семантические интерпретации конструкции. Затем рассматриваются реализации конструкции с различными типами предикатов и выявляются различия в их семантической интерпретации. Также при использовании корпусных технологий исчисляются лексические заполнения позиций, открываемых предикатами конструкции. Далее определяется, есть ли у конструкции лексема-«фаворит» (в терминологии В.Ю. Апреяна, это такая лексема, которая наиболее часто заполняет определенную позицию в конструкции). Рассматриваются ограничения на дистрибуцию, т.е. при помощи подстановки устанавливается, что запрещено в конструкции, что нет. В отношении парадигматических отношений СФ выясняется, существуют ли синонимические и антонимические конструкции. На заключительном этапе, при учете вышеперечисленных пунктов, выявляется собственное значение самой рассматриваемой конструкции. [2, с. 17-24].

Методика анализа СФ, предлагаемая М.В. Копотевым и Т.И. Стековой, соответствует одному из основных тезисов их исследования: «Разница между фраземой и правилом состоит лишь в большем или меньшем списке единиц, попавших под сферу их действия» [6, с. 22]. Анализ СФ сводится к тем же трем аспектам, что и анализ стандартного предложения: структура, значение, прагматика. Например, вот так выглядит описание СФ *X не X* (*Была не была; Хочешь не хочешь; Барыня не барыня* и т.п.). Структура его представлена такими реализациями, как *V не V; V(imper) не V(imper); N не N; A не A; Num не Num; Adv не Adv*. Значение составляют следующие варианты: *неопределенность, неполнота, признака; неактуальность условия; выбор; предположение; вынужденность действия*. Прагматика сводится к использованию в качестве реактивного высказывания [6, с. 83]. Целесообразным, на наш взгляд, является использование авторами в анализе понятия «грамматический маркер конструкции», включающее в себя все формальные показатели, формирующие синтаксический профиль конструкции: союзы, функции, порядок слов, повторяемость и формы лексем.

В заключение нужно отметить, что к СФ неприменим или применим только частично традиционный синтаксический анализ. Но, тем не менее, они принадлежат системе языка, входят в систему оппозиций синтаксического уровня, и методика их сегментации существует, хотя она

и отличается от анализа стандартных предложений. Корректный анализ СФ должен демонстрировать различия синтаксической фразеологии от лексической, различия СФ от стандартного предложения, своеобразие СФ в ряду синтаксических единиц с некомпозиционной семантикой.

Список литературы

1. Акимова Г.Н., Вяткина С.В., Казаков В.П., Руднев Д.В.; под ред. Вяткиной С.В. Синтаксис современного русского языка [Учебник] - СПб.: Изд-во СПбГУ; М.: Академия, 2009. - 346 с.
2. Апресян В.Ю. Процессы идиоматизации и грамматикализации в нестандартных конструкциях [Статья]// Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии. По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог», Вып. 13 (20) – М: Изд-во РГГУ, 2014. - С. 12-28.
3. Белошапкова В.А., Брызгунова Е.А., Земская Е.А. и др.; под ред. Белошапковой Современный русский язык [Учебник] – М.: Высш. шк., 1989. – 800 с.
4. Валгина Н.С. Синтаксис современного русского языка [Учебник] – М.: Агар, 2000.- 416 с.
5. Иодмин Л.Л. Большие проблемы малого синтаксиса [Статья]// Доклады международной конференции Диалог - 2003 [Электронный ресурс] dialog-21.ru/media/2635/iomdinl.pdf (дата обращения 12.02.2019).
6. Копотев М.В., Стексова Т.И. Исключение как правило: Переходные единицы в грамматике и словаре [Монография] – М.: Языки славянской культуры, 2016. – 168 с.
7. Меликян В.Ю. Современный русский язык. Синтаксис нечленимого предложения [Учебное пособие] – Ростов н/Д.: Изд-во РГПУ, 2004. – 288 с.

ТИПОЛОГИИ СИНТАКСИЧЕСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

Е.П. МАКСИМОВА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тверской государственный университет», г. Тверь

Статья посвящена проблемам типологизации фразеологизированных единиц синтаксического уровня и обзору некоторых существующих типологий.

Ключевые слова: фразеологизмы разных уровней языка, синтаксическая фразеология, типология синтаксической фразеологии.

TYPOLOGY OF SYNTAX PHRASEOLOGY IN RUSSIAN LINGUISTICS

E. P. MAKSIMOVA

The article is devoted to the problems of typology of phraseological units on the syntactic level and review of some of the existing typologies.